



Bachelor of Tarjamah (Arabic Translation)
Faculty of Adab and Humanities
Islamic State University Syarif Hidayatullah Jakarta

MODULE HANDBOOK

Module Name	Information and Technology Translation
Module Level	Undergraduate
Abbreviation, if applicable	-
Sub-heading, if applicable	-
Code	FAH 6023128
Subtitle, if applicable	-
Courses, if applicable	-
Semester/term	6 th / Third Year
Module Coordinator(s)	Prof. Dr. Darsita S, M.Hum
Lecturer(s)	Waki Ats Tsaqofi, MA
Language	Arabic and Indonesia
Relation to Curriculum	Compulsory Course
Teaching Methods	Lecture, classroom discussion, and participated
Workloads	1 SKS equivalent to: Class Lectures: 50 minutes per week Independent Assignment: 50 minutes per week Structured Assignment: 50 minutes per week
Credit Point	3 SKS or 4,5 ECTS
Required and recommended prerequisites for joining the module	-
Module objectives/intended learning outcomes	1. Internalize academic values, norms, and ethics, and form includes introduction to operating systems, operating files and folders, utilities, modes, basic concepts of computer systems, input, process, output and storage devices, number systems, and multimedia technology (S8). 2. Able to select and understand understand the components of information technology systems in relation to translation 3. Know and understand Ethics and Security in Information Technology Systems (C5), and regarding the basic concepts of information systems, information system development personnel, types of information system types (A5).
Content	1. Definition of data, systems and information 2. The concept of Information technology in the field of translation 3. Introduction to Information Technology related to translation 4. Development and classification of computers as tools for translation practice. 5. Software that can be used for translation. 6. Hardware-software Chat GPT as tool translation 7. Sufficient Processor and Memory for the translation process.

	8. Selectable language features for the translation process. 9. Web-based translation system. 10. Internet network for smooth translation process. 11. Software Typology 12. Implementation and use of structured translation applications. Linguistic understanding integrated with literature, communication science, academic texts, religious texts. 13. Information technology-based translation methods. 14. Application of Technology in the field of translation 15. The process of substituting one source language text to the target language
Examination forms	Essay, reading, and writing about information, technology and translation
Study and examination requirements	The final mark will be weighted as follows: 1 Final Examination 40% 2 Mid-Term Examination 30% 3 Class Activities: Quiz, Homework, etc. 30%
Media employed	Board, LCD Projector, Laptop/Computer
Reading list	1. Abdul Kadir dan Terra CH Triwahyuni. 2019. <i>Pengenalan Teknologi Informasi</i> . Yogyakarta: Andi. 2. Arikunto, Suharsini. 2006. <i>Prosedur Penelitian</i> . Edisi Revisi VI. Jakarta: PT. Rineka Cipta. 3. Bodnar, George H dan Hopwood, William S. 2019. <i>Sistem Informasi Akutansi</i> . Edisi satu. Jakarta: Salemba empat. 4. Darmini, Anak Agung Sagung Rai dan I Nyoman Wijaya Asmara Putra. 2020. "Pemanfaatan Teknologi Informasi dan Pengaruhnya pada Kinerja Individual pada Bank Perkreditan Rakyat di Kabupaten Tabanan". Jurnal Akuntansi & Bisnis. Vol. 4 No.1. 5. Davista, Disti Yogi. 2020. "Pengaruh Kesesuaian Tugas-Teknologi, Keahlian Pengguna, dan Pemanfaatan Teknologi Informasi terhadap Kinerja Karyawan (Survey pada Karyawan Bank Bagian Akutansi dikota Surakarta). Surakarta UMS Skripsi. 6. Diana Rahmawati. 2020. <i>Analisis Faktor-Faktor yang Berpengaruh terhadap Pemanfaatan Teknologi Informasi (Suatu Kajian Teori)</i> . Ryandwinata.blogspot.com. 7. Mustapha Deji Derea, Roshidat Oluwabukola Derea, Adewale Adesinab, Aliyu Rufai Yauri. "An end-to-end framework for the translation of American sign language

	to low-resource languages in Nigeria " Journal Scientific African Vol 21 (2023) e01809. https://doi.org/10.1016/j.sciaf.2023.e01809 8. Kristin N. Dew. "Development of machine translation technology for assisting health communication: A systematic review" Journal of Biomedical Informatics Volume 85, September 2018, Pages 56-67. https://doi.org/10.1016/j.jbi.2018.07.018 9. Paula Hernández-Dionis. 2022. "The Coordinator of Information and Communication Technologies: Its Implication for Open Innovation" Journal of Open Innovation: Technology, Market, and Complexity Volume 8, Issue 1, March 2022, 42 https://doi.org/10.3390/joitmc8010042 10. Suparno, Darsita. 2020. Covid-19 Vocabulary in English Arabic and Indonesian Multimedia as Social Practices. In Proceedings of the Eighth International Conference on English Language and Teaching (ICOELT-8 2020) DOI: 10.2991/assehr.k.210914.014 11. Suparno, Darsita. 2023. "Redefining politeness: Power and status in the digital age" Cogent Arts & Humanities (2023), 10: 2218195. https://doi.org/10.1080/23311983.2023.2218195
--	---

Compilation date : Sept 22nd, 2023
Modified date : Sept 22nd, 2023